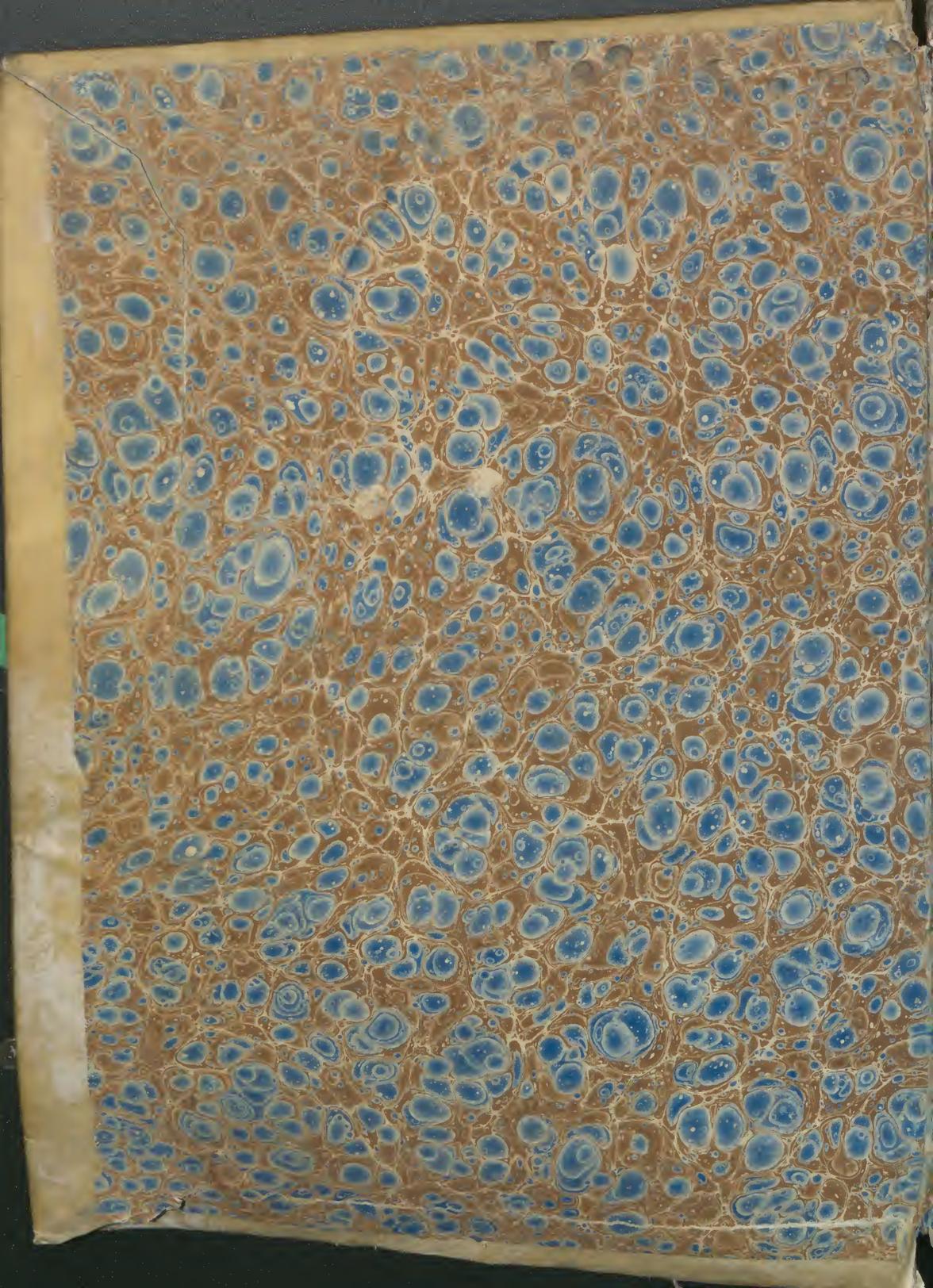
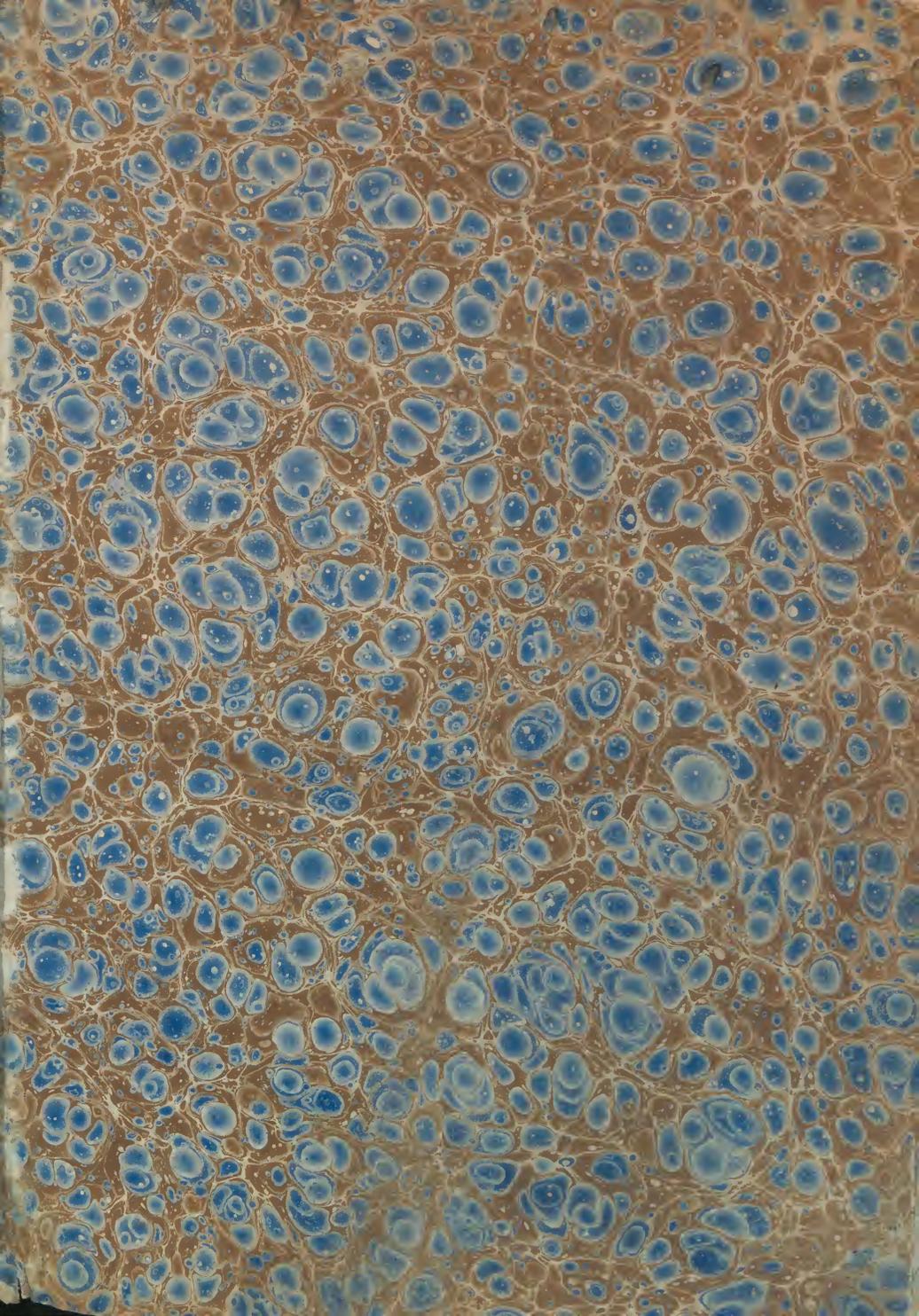


Post 109

---

no 170







Judic

1. En proceso D. Joaquin de Navarra y Salcedo, supra inventario.
2. Alegacion por el mismo.
3. Otro íd.
4. Otro íd. íd.
5. Otro íd. íd.
6. Otro íd. íd.
7. Alegacion por íd.
8. Representacion al Rey de D. Joseph Español y Sena.
9. Alegacion p. el convento del Sto Sepulcro de Zaragoza en respuesta al Pío del Sepulcro de Calatayud.
10. Respuesta á un populo impio.
11. Proceso de D. Miguel y Gerónimo de Santel en respuesta al Pío del Sepulcro de Calatayud.
12. Contra respuesta al anterior.
13. Sentencia en la causa del Sto Sepulcro de Zaragoza.
14. Versin documental y folio íd. íd. íd.
15. En proceso D. Donato et Comisio. de Cap. Ecto. Canavayguet.
16. ídem íd.
17. Segunda alegacion íd. íd.
18. Respuesta á la íd. íd. íd.
19. Otra alegacion íd. íd. íd.
20. Concusion hecha al Vicario y beneficiado de S. Juan el Viejo.
21. Alegacion p. el Obispo y Cabildo de Plasencia en el pleito con el Piscal y Cabildo de Salamanca.
22. ídem p. D. Thomas Pacheco de Albrad en el id. con el Duque de Paratzena y otros.



1



1

# IN PROCESSV D. IOANNIS DE VERA,

## ET SALZEDO, SVPER INVENTARIO.

Por el emparante.

### SOLVTIONES DVBIORVM. DVBIVM PRIMVM.



**E**T *si iuxta forum de censualibus, censualia cū instru-  
mento gratia reputentur mobilia; ex praxi tamen, et  
inueterata Regni consuetudine post editionem dicti  
fori quo ad effectū diuersionis faciendā inter superstitem ex  
coniugibus, et heredes pramortui, habentur pro sedentibus,  
de qua non solum apparere videtur ex assertione Michaelis  
del Molino, et Regentis Sesse in locis allegatis, sed etiā Ma-  
tini Didaci de Aux Iustitia Aragonum in consultatoria  
missa per eum Iustitia Ciuilitatis Valētia in vers. Et etiam di-  
uiduntur, et c. prauio magno Foristarum Consilio, cuius au-  
thoritati quantum tribuendum sit, patet omnibus, tam quia  
in volumine fororum reperitur inserta, quam propter eius  
proximitatem editioni dicti fori. Et ideo si solum authorita-  
ti Molini nix a praxi obtinuit, ut censualia quo ad effe-  
ctum vinculandi reputentur sedentia, non ob aliam ratio-  
nem, nisi quia maiorem similitudinem habent cum bonis se-  
dentibus. Maior est ratio, ut hac authoritatibus fulcita ser-  
uari debeat, cum fundetur in eo quod diuisio, et communi-  
catio inter coniuges valde odiosa sit, cum veris dominis au-  
ferat medietatem bonorum suorum.*

## RESPUESTA.

**R**econociendo el Dubio la manifiesta, clara, y patente disposicion del Fuero vnic.*tit. de censualib.* que declara por bienes muebles los censales redimibles, para todos los efectos que de Fuero, y drecho se pueden considerar. Quiere, que essa regla esté limitada por antigua costumbre, quo ad diuisionem inter coniuges, y que por essa costumbre, no obstante la disposicion foral, se ayen de reputar como bienes sitios. Y como la fuerza del argumento consiste en la prueua de la costumbre en que se funda; la pretende probar con tres lugares de Prácticos. La epistola de Martin Diez de Aux, que leemos en el volumen de los Fueros despues de las Obseruācias col. 3. en el vers. *Et etiam diuiduntur.* El lugar de Molino verbo *Diuiso*, vers. *Item los vixiellos.* Y la *decis.* 404. del señor Reg. Sesse. Y assi es necessario para la total, y entera satisfacion de la duda, discurrir por cada vno destos Lugares. Cuya verdadera inteligencia dexará sin rastro, ni apariencia de dificultad la pretension desta parte.

Martin Diez de Aux en su epistola, describe la forma cō que en Aragon se diuiden los bienes disuelto el matrimonio, por muerte de vno de los coniuges. Y auiendo declarado las ventajas forales que cada vno faca an te parte, dize. *Quo factō, omnia alia bona mobilia, que habuerunt dicti coniuges constante matrimonio, & tempore mortis vnus eorum reperta fuerint dictos coniuges habere, diuiduntur inter dictam uxorem, & haredes eius viri per medium, & tantum habet uxor sola, sicut haredes viri.* A aquellas palabras vniuersales *omnia bona mobilia*, las tomó de la *Obseru. 2. de secund. nupt. vbi legitur. Item bona mobilia omnia statim debent diuidi inter superuiuentem, & haredes.*

Profigue el Autor de la epistola inmediatamēte, in hunc modum. *Et etiam diuiduntur per medium inter haredes viri, & ipsam uxorem bona sedentia omnia ( vt sunt campi, vineæ, oliuaria, domus, Villa, castra, & loca, censualia siue sint mortua, siue non) que per dictos coniuges, aut alterum*

*eorum*

3

*cerum fuerint empta, aut aliàs adquisita durante matrimo-  
nio inter eos titulo oneroso.*

La decission deste periodo solo declara, que todos los bienes sitios adquiridos matrimonio constante titulo oneroso, se diuiden, con que no dezide la question presente en que se trata de los adquiridos titulo lucratiuo.

Y digo decission; a diferencia de las palabras contenidas en el parentifis, que no son decisiuas, sino exemplificatiuas, ibi: *Vt sunt campi, &c.* Vt quod dicebat, exemplo manifestius fieret, morè I. C. in l. Prator 3. §. quoties, ff. de collat. bonor. Con que quiso explicar aquel termino *sitios*, por ventura no vsado en el Reino de Valencia, a donde de la carta iba dirigida.

Y como los exemplos no alteran, ni mudan lo que se dezide por modo de regla, l. *damni infecti stipulatio*, ff. de *damn. in fact.* cum similibus, *Gratian. tom. 3. discept. 563. nu. 73.* no se saca que en el periodo referido quisiera dezir otra cosa, sino que todos los bienes sitios titulo oneroso adquiridos, eran comunes; no que los censales luitables se reputan por sitios quo ad diuisionem, porque essa inteligencia, lleua por presupuesto, que los censales *no muertos*, son los luitables, a diferencia de los perpetuos, lo qual es manifesto en gaño, como se verá en el discurso, aueriguada la propia significacion de las palabras, *sue sint mortua, sue non.*

El Fuero *unic. de censualib.* que declaró por bienes muebles los censos de gracia, es del año 1398. Y la epistola del año 1434. treinta y seis años despues. Y por la grande inteligencia, y autoridad de Martin Diez de Aux, y del grande consejo, de cuyo acuerdo escriuiò la epistola; se ha de reconocer, que no ignorauan la disposicion de vn Fuero tan moderno, cuya resolucion (como el mismo lo adierte) vino a sossegar las opiniones diuersas, que antes auia entre los Foristas, sobre si los censales eran muebles, ò sitios. Y assi para saluar su autoridad, y no atribuirle que afirmó cosa tan contraria al Fuero que no ignoraua, es preciso entender, que el

se-

segundo miembro de la diuision puesta en el exemplo ibi: *Sine non, hoc est censualia non mortua*, no habla de los censos de carta de gracia, sino de otros censos q̄ no son muertos, ni son luibles, y segun la disposicion del Fuero, se reputan por sitios, como se verà de lo siguiente.

Tres especies de censos se pueden considerar para la materia presente, los perpetuos que llamamos muertos. Otros que aunque no son luibles, no son muertos, ni perpetuos, sino temporales, como los vitalicios, de que hablò el Fuero de voluntad *tit. de usuris*, los cuales antes de esse Fuero (*unic. de censualibus*, y 27. años despues de la epistola) eran muy frequentes, como se aduertie de *Molin. verbo violarium*. Y los de la tercera especie son los de carta de gracia.

Los primeros, y los segundos por no ser luibles, se han de tener por sitios. Y los vltimos por ser de carta de gracia, se han de reputar por muebles, por la distincion del mismo Fuero *unic. de censual.*

De que sacaremos, que para saluar la autoridad de la epistola, y no atribuirle vna proposicion tan claramente dicha contra Fuero, esto es, que los censos luibles son sitios; se ha de entender forçosamente, que las palabras *sine non mortua*, no se entienden de los censos luibles, sino de los vitalicios, que tan frequentes eran en aquel tiempo en Aragon, y en Valencia, como dize *Molin. verbo violarium*. Y assi mismo se puede entender de los emphiteoticos, que absolutamente hablado, no son perpetuos de omnimoda perpetuidad por los efectos del comisso, ni son luibles.

Esta distincion de censos perpetuos, ò muertos, a diferencia de los que no siendo luibles, son temporales, que hemos de llamar *no muertos*, en el sentido que se le dà a la epistola; la hizo *Fontan. de pact. nupt. tom. 1. cla. 4. glos. 18. p. 1. num. 11.* desta suerte. *Huiusmodi census dupliciter constitui solent, vel in perpetuum, vel etiam ad tempus, puta ad vitam eius, qui pecuniam dat, vel alterius.* Y en el num. 13. explica,

5

porque los primeros se llaman muertos, con *Thom. Micres*, hoc est: *quia nunquam moriuntur, sed perpetuo durant, sicut Communitates, Vniuersitates, & Collegia appellamus manus mortuas, quia nunquam moriuntur, & perpetuo durant.* Y despues nu. 16. dudando de la propiedad desta etimologia, concluye, que assi se practica en Cataluña, y Valencia, y pudicra añadir en Aragon. Mas claramente lo dixo Tomas Micres, Autor antiguo Catalan *super constit. & capitulis Curiarũ p. 2. collat. 9. fol. mihi 129. col. 4. vers. Sequitur in textu mortua num. 7. 8. 9.* donde expressamente dice, que los censales muertos se llaman assi, quia nunquam moriuntur, y los violarios, se llaman censales no muertos, y que estos solo se conocen, y vsan en Cataluña, Valencia, Aragon, y Mallorca.

La misma distincion haze *Cenci. de censib. q. 2.* entre censos perpetuos, y temporales, & ad vitam, de las quales doctrinas sacaremos, que si la razon porque los censales muertos se llaman assi es, quia nunquam moriuntur, sed perpetuo durant; è contra, se han de llamar no muertos los vitalicios, cuyo fin, y extincion es tan cierto, como la muerte. Y en consecuencia diremos, que las palabras de la Epistola, *sive sint mortua, sive non*, se entienden de los que duran siempre, ò por ser temporales se extinguen, para que no hagan disonancia a la disposicion tan clara del Fuero *unic. de censualib.* ni la corrijan.

El lugar de Tom. Micres, que declara la enigma de los censales no muertos, contiene estas palabras.

*Sequitur in textu, mortua vulgo in Cathalonia nominantur: Dic ideo dicuntur mortua, quia nunquam moriuntur, quia mortuus iam non moritur, ut in Epist. ad Rom. 6. c. sed violaria dicuntur, quia ad vitæ certarum personarum conceduntur, ut illis morientibus moriantur, & sic dicuntur tantum durare, & viuere quandiu ille persona de quibus conuenit in instrumento venditionis vixerint; sed illis mortuis, etiam moriuntur ipsa violaria, & iam tunc non sunt violaria, quia*

B

sunt

sunt extincta, & anihilata, quia mortuum dicit priuationem vita, & quod mortuum est, non est. Et ideo mirandum est cur dicantur censalia mortua, quia dicendo mortua videtur dicere nullum, & sopitum ff. iudic. solui, l. cū lite mortua, vnde potius deberent dici immortalia, & ideo dicitur hic vulgo taliter denominari, quæ denominatio censualis mortui est impropria, quia magis propriè deberent dici censalia mortalia, vel immortalia, quia violarium est censuale mortale, seu moriturum. Profigue en el num. 9. diciendo: Vnde dic in Cathalonia, scilicet maximè, quia idem in Regnis Aragonum, Valentia, & Maioricarum, quia nescio quod alibi vtantur huiusmodi contractibus censualium mortuorum, & violariorum.

La qual inteligencia, a mas de saluar el encuentro tan manifesto con el Fuero, tiene vn grande apoyo en la dotrina del Práctico *Moli. verba diuis. vers. Item los Vaxillos*, pues auiendo dicho que los bienes sitios adquiridos titulo oneroso eran comunes, con las mismas palabras de la Epistola, y con el mismo exemplo de censales muertos, ò nos hablando inmediatamente de los mismos bienes dixo, que si son adquiridos titulo lucratiuo, no se diuiden, solo que el sobreviviente tiene en ellos viudedad. Demonstracion clarissima, de q̄ los censales comprehendidos en las palabras *muertos*, ò *no*, assi los vnos como los otros, eran de los que el Fuero declarò por sitios, por no ser luibles, siendo tan euidente, y notorio, que en censales luibles jamas se ha conocido, ni conoce viudedad por Fuero, si los pactos especiales de los capitulos no la constituyen.

Y aunque no se ignora, que en la *decis. 404. de Sesse nu. 19. y 20.* se hizo presupuesto, que las palabras, *censalia non mortua*, significan y comprehenden los luibles ( que es lo que la parte contraria defiende). Fue muy voluntaria inteligencia del que discurrid en fauor de Filipe Raymat, porque no lo funda en cosa alguna, ni dizen tal dos lugares de *Molin.* que alli alega, en prueua de esse presupuesto. El vno

es el dicho *verf. Item los Vaxillos*, que es en el que se duda,<sup>7</sup> que entendio por censales no muertos, como en la Epistola, donde no se lee palabra que denote son los luibles. Y asi en la dicha decisison se presupone, lo que se duda en el mismo lugar que por si alega. El otro lugar es *verbo mobilia bona fol. 226. col. 4. in fin.* y leido, no se hallarà mas que auer dicho lo mismo que el Fuero *unic. de censualib.* sin ponerse en la boca los censales *no muertos*, ni porque se dixo. Y asi fue voluntario presupuesto, y declaracion sin fundamento, y contraria a la disposicion Foral q̄ r̄ato nos assiste. Y se echa de ver, pues no obstantes esse, y otros fundamentos, que en la misma decisison se refieren en fomento de q̄ los c̄cios de gracia se reputā por sitios quoad ad diuisionē, (que son todos los que la otra parte representa) sucumbiò Felipe Raymat, y se adjudicò a Leonora Lorenz la mitad de los censales sobre que se litigaua, juzgando, y declarando eran, y se deuiā reputar por bienes muebles, y comunes quoad diuisionem; como mas en particular se verà en la respuesta a la decisison dicha.

Y asi siempre es verdad segura, que los censales luibles son, y se reputan por bienes muebles sin distincion alguna, y sin diferencia de casos.

Si se dixere, que llamandose censales *muertos* los perpetuos, quia nunquam moriuntur, & perpetuo durant (como dixeron Mieres, y Fontan. en los lugares alegados) se hã de juzgar por *no muertos* los luibles, porque se pueden extinguir per redemptionem: se respõde. Que los censales luibles de su naturaleza no son temporales, sino perpetuos, no obstante que estèn siempre sujetos a poderse luir, propter incertitudinem an aliquando redimentur, quæ operatur vt censualia perpetua dicantur *Tiraq. de retract. lignag. §. 1. gloss. 14. num. 120. Franciso. Becc. conf. 35. in fin. Grinel. decis. Dolan. § 3. num. 13. 14.* y con ellos Fontan. *decis. 76. num. 24. ibi: Propter quam rationem census, qui est perpetua luitioni subiectus, non desinit dici propterea perpetuus propter illam*

*illam incertitudinem si luetur, vel non, iungitur Canc. lib. 1. var. cap. 7. de tutoribus, num. 78. Et Ludovic. Cenc. in tractatu de cens. q. 2. num. 6. 7. 8. vbi alios congerit.*

De que resulta, que siendo muertos los censales perpetuos no luibles, por el contrario sentido, y razon, los no temporales; pero los luibles que conuienen con los primeros en lo perpetuo, y se diferencian dellos en ser luibles.

Ha se de considerar, que en la decission del *Fuero univ. de censual.* no se atendió a lo temporal, ò perpetuo de los censos, para que se reputassen por muebles, ò sitios; sino a que fuesen luibles, ò no luibles, dandolos por sitios, ò muebles, segun la distincion dicha de poderse, ò no luir. Y assi el temporal ad certum tempus, vel ad vitam, si no es luible, se reputará por bienes sitios, y si tuuiesse pacto de poderlo luir, se reputará mueble. Y de la misma suerte el perpetuo, si se puede luir será mueble, y el mismo si no se puede luir será sitio. Y la razon porque atendio el Fuero mas a la qualidad de poderse luir, ò no, que a la de perpetuo, ò temporal, es clara a mi juicio: a saber es, que como estos censales luibles son consignatiuos, dando precio por la vendicion del derecho de percibir la prestación annua, y llegando se a luir interuiene tambien dinero, toda la negociacion en el contrato, y distraído consiste en pecunia, y por esso se reputan estos censales por muebles, a diferencia de los censos verdaderamente referuatiuos, quando res traditur, referuata annua præstatione, que son, y se reputan por sitios, como todo lo dicho, y la razon del *Fuero univ.* se colige de la resolucion de aquel grande Practico Martin de la Raga, que siguió todo el Consejo, referida por *Molin. verbo Censualia, fol. 64. col. 2. ad fin. Et col. 3. ibi: Tunc in isto casu ex eo, quia pecunia fuit data, Et pecunia redditur, Et tota negotiatio consistit in pecunia, dictum tributum debet haberi loco bonorum mobilium.*

Y assi en consequencia de todo lo que se ha representado, no nos obstan los dos lugares de la Epistola de Martin

Diez de Aux, ni de *Molin. in d. vers. Item los waxillos*, porque de su grande autoridad; è inteligencia, no se puede decir que hablaron contra vna disposicion tan clara, y expresa del *Fuero vnic. de censual*. Mayormente pudiendose entender sus palabras, *vel non mortua*, de otros censales que los luibles, como son los vitalicios, ò alias temporales, y de los tributos, ò censos propriamente reseruatiuos, no luibles.

Siendo como es digno de ponderar, que vn tan grande Practico como Molino, antes y despues de la palabra diuision, hoc est verbo *censualia*, & verbo *Mobilia bona*, en los vers. citados tratò de proposito, de si los censos de gracia se auian de reputar por bienes muebles, ò sitios, asentando la regla Foral, sin acordarse de la limitacion que la otra parte pretende, siendo aquellos los propios lugares de la materia, y donde venia tambien poner la excepcion si la huiera, de que asì mesmo se acordara Portoles en sus glosas, si por algun camino tuuiera fundamento. Y es llano, que por no ser en manera alguna cierta, no trataron de essa limitacion.

Lo mesmo se puede ponderar de *Portol. in traff. de confort. c. 47. num. 16.* donde resuelue, que no ay consorcio en los censos de gracia, y que qualquiera de los hermanos puede agenar su parte ante diuisionem, porque segun Fuero se reputan por bienes muebles. Y ofreciendose tan grande ocasion para tratar de la excepcion quo ad diuisionem, por la parte que tiene la particion en la materia del consorcio, no le pasó por el pensamiento; señal clara que es pretension voluntaria, y sin fundamento.

Resta satisfacer, al tercero, y vltimo lugar de que la otra parte se vale, y pondera el Dubio, que es la *decision 404. del señor Sesse*. Y su respuesta es, que està tan lejos de sernos contraria, que antes conuenze, y excluye quantos fundamentos trae por si Don Diego Antonio Virto de Vera.

El caso fue, que Filipe Raymat siendo señor de muchos

cenfales, contrajo matrimonio con Leonor Lorenz, el qual por fus capitulos lleuò al matrimonio todos fus bienes fim- pliciter, y en los mifmos capitulos fe putieron ciertos pa- ctos, que dieron ocasion a dudar, fi Leonor Lorenz auia renunciado el drecho Foral de los bienes comunes. Muriò Filipe Raymat, y por la Corte del Señor Iufticia de Aragon a instancia de la mifma Leonor Lorenz, fe empararon los cenfales que fu marido lleuò al matrimonio. Dio propofi- cion la emparante pidiendo la mitad dellos, iure proprio, por fer bienes muebles, y comunes, y la otra mitad iure hi- poteca, para fer pagada de fu dote. Leafe el verf. *His factis col. 2.* donde fe propone la pretension de Leonor Lorenz pù- tualmente como fe ha dicho. Pedro Raymat hermano, y heredero del difunto (como fe aduierte del verf. *Alia pro- pofitio, eadem col.*) pretendiò tres cosas. Vna, que parte de los cenfales eftauan vinculados por el testamento de fu padre. Segunda, que los cenfales eran bienes finios, en quan- to a la diuifion, y no tenia parte la cuñada. Y la tercera, que por los pactos de la capitulacion auia renunciado el drecho Foral a los bienes comunes.

Discurrefe en la decifion por todas eftas queftiones, y pretensiones, refiriendo los fundamentos que por vna, y o- tra parte auian ponderado los Aduogados, como fe colige del num. 54. Y en razon de lo tocante a nuestro pleito, fe hi- zieron contra la sobreuiuiente las consideraciones figuien- tes, que fon todas las que la parte contraria ha meditado, y mas.

En el num. 8. Que la difpoficion de los Fueros en quan- to introduzē sociedad, entre el marido, y la muger, es odiofa y correctoria del derecho comun.

En el num. 9. Se ponderò era cosa muy iniqua, que la mu- ger facaffe la mitad de los bienes que el marido auia lleuado al matrimonio, y mas odioso, y rigurofo que llevarfe la mi- tad de lo adquirido durante el matrimonio.

En el num. 11. Se ponderò, que el Fuero *unic. de cenfual.*

era correctorio del derecho en quanto reputaua los censales luibles por bienes sitios.

En los num. 15. 16. y 17. Se ponderò, que estos censales ex interpretatione Foristarum, maiorem similitudinem habent cum bonis sedentibus, con el lugar de *Molin. ver. mò-bilia bona non possunt de Foro vinculari*, que tambien pondera la otra parte, y el Dubio.

En el 19. y 20. El lugar de *Molin. vers. Item los vaxillos*, el qual, y el antecedente se bueluen a ponderar nu. 96.

Pero finalmente obtuuò Leonor Lorenz, en todo quanto pretendia, excepto en la viudedad, y ventajas Forales por auerlas renunciado en la capitulacion, como se aduierte de la misma decision vers. fin.

Y así consta, que quando se ha tratado nuestra question en terminos, se ha decidido por nosotros, siguiẽdo las expresas, y claras disposiciones Forales, dexandose de alucinar doctrinas, y de consideracions imaginarias, contrarias a las leyes, siguiendo el precepto del Señor Rei Don Iayme en el proemio de los Fueros, donde ordena se obseruen inuiolablemente, en todo quanto por ellos se dispone.

Y finalmente en consecuencia de todo lo referido, los lugares de la Epistola, y de Molino, no prueuan la costumbre contraria a la disposicion Foral, antes bien entendidos la excluyen, porque los censales *no muertos* son los temporales, en contra posicion de que los perperuos se llaman *muertos*, quia nunquam moriuntur. Por lo qual dixo bien el mismo Molin. en el dicho vers. *Item los vaxillos*, que en los bienes que antes auia nombrado loco exempli, contando entre ellos los censales *muertos*, ò *no*, tenia viudedad el sobreuuiiente, cosa totalmente agena de los censales luibles. Y cayendo sobre todo esto la *decision 404. de Sesse*, que en terminos dezide la question por nosotros, siguiendo la disposicion Foral tan expresse, llanissimo es, que ha de suceder lo mismo en esta causa.

Et hæc de primo Dubio.

**E**T licet fateretur prædicta non transire sine aliqua difficultate, in præsentiarum tamen videtur, habenti ius à Domna Maria de Cordoua, & Bracamonte nullum ius competere in censuali inuentariato; Nam cum præfata Domna Maria acceptauerit dicta legata ei per eius virum Didacum de Virto relicta, aliud bonorum mobilium domi existentium, & alterum ususfructus caterorum, renuntiasse censetur omnia lucra dotalia, qua beneficio fori in bonis mariti consequi potuisset, cum animus Didaci de Virto compensandi non solum colligatur, ex quo necessarius fuerit debitor, sed etiam ex quo in præfatione expresserit ea verba: Item por quanto, quando me casè con Doña Maria de Cordoua y Bracamonte mi amada muger, no hizimos Capitulos matrimoniales, le dexo de gracia especial todas las alajas, &c. qua includere necessario videntur eam fuisse finalem causam legandi, nempe pacta, qua fere in omnibus Capitulis matrimonialibus apponi solent, veluti de adducendo bona mobilia possedentibus, & alia similia, renuntiationē lucrorum dotalium, & in eorum locum dotes augendo. Ex alyis quoque non minus talem fuisse testatoris mentem colligitur, nempe quoniam bona in dictis legatis comprehensa, clarè constat excedere valorem partis prædicti censualis cum illorum sit plus quam quinquaginta mille librarum Iaccen. Et inuerosimile censetur valde, quod in pernitiem filiorum, & causa pia suis casibus vocatorum, absolute voluerit tam magnam summam relinquere testator.

## RESPUESTA.

**A** Segurase pocola parte contraria en la pretenzion que se ha tocado en el Dubio primero. Y por esso a suscitado otro medio, por si a caso persuade. Este nos le propone el Dubio en esta forma.

Que

Que los Legados de bienes dentro de casa, y del usufructo de los demas, los dexò Don Diego Virro difunto, a la señora Doña Maria de Cordoua, y Bracamonte, con animo de compensar con todos sus derechos Forales.

Y como no leemos en el testamento letra que tal diga, se quiere induzir este animo de compensar por conjeturas.

La primera, que como Don Diego era deudor necessario ex dispositione legis, es visto auer querido compensar, como lo sienten graues Doctores.

La segunda conjetura se deduze de las palabras prohemiales de los legados que refiere el Dubio. Porque auiendo dicho, que atèndido que quando se casò no auian capitulado le dexaua, &c. parece se acordò de los pactos que se suelen poner en las capitulaciones trayendo los muebles por sí, y otros que suelen limitar los derechos Forales, y con esta memoria le dexò los legados en pago y solucion de lo que conforme a Fuero le podia pertenecer.

La tercera, y vltima conjetura es, que el exceso grande de lo comprehendido en los legados a la mitad del censo que se litiga, haze verosimilitud del animo de cõpensar. Mayormente siendo los legados perjudiciales a los hijos del testador, a su hermano, y a la obra pia, que para en su caso dexò fundada.

Todas estas consideraciones miradas con atencion, nõ son de consideracion alguna, ni por ellas funda su intencion la parte contraria.

En primero lugar se proponen dos respuestas comunes a todas.

La primera, que la question que en terminos de derecho se disputa an legatum per debitorem creditori relictum, factum censetur animo compensandi (de qua plures conge-  
ssij à *Castill. lib. 1. controuers. de usufruct. cap. 64. à num. 6. Manic. de coniect. lib. 10. tit. 2. per tot. Surd. cons. 112. vbi late, Gratian. tom. 1. discept. 136. à princip. vsque ad num. 19. Joseph. Ramon. cons. 36. per tot. alijs omisis*). Es question

de tacita voluntad, la qual en el Reino de ninguna manera entra, ni se puede admitir ad decissionem causarum, porque lo que no se halla escrito en la letra esta excluido, quia tacitum non habemus in Aragonia, como largamente se prueua de *Portol. §. Forus, per plures nn. prapicue num. 45.* y mejor *num. 19. ibi: Secundo inferitur, quod hoc nostro statuto stante, nullo modo extensio fieri potest ad alia, quam ea quæ in carta, & litera oculo corporeo videntur, & legi possunt; adque ideo ad alia quæ oculo mentis colligi valent extensio fieri non debet,* y lo prueua con muchos; latè etiam *Casana. conf. 4. à num. 147.* ha se de leer n. 152, 153. donde se pondera, y aduertete la importancia y vtilidad del estatuto de esta carta, juzgar por la letra que es lo cierto, y excluir todo genero de tacito, y coniectural, que es a diuinatorio, videntur etiam *num. 155. & seqq. & num. 163. in fin. sic subdicens: Alias si interpretationes, & coniectura admitti possent; Forus nihil operaretur, & de vèto seruiret, cum Corn. conf. 224. num. 11. lib. 2.*

La segunda razon comun a todos los fundamentos de la pretensa compensacion es. Que la question tobre dicha an legatum censeatur relictum animo compensandi, no entra, ni tiene lugar en los terminos deste pleito. Porque los de la question se consideran quando el testador deuia al legatario, y en estos terminos, y con esse presupuesto la introduzen y tratan todos los Doctores. Pero en nuestro caso nunca fue deudor Don Diego Virto a Doña Maria de Cordoua, antes bien ella propio, & personali iure, era, y es señora de la mitad de los bienes muebles, como consorte, y compañera en la sociedad conyugal. Y como la compensaciõ es especie de solucion, *l. debitor, ff. qui potiores,* quia satis intelligendus est dedisse, qui cõpẽsauit, *l. dedisse, ff. de verb. signif. l. si constat, C. de cõpensat. Grat. tom. 2. discept. 356. n. 17.* Como entre los dos no auia credito, ni deuda, no podia auer solucion, y menos compensacion. Resoluidlo en terminos la *Rot. decis. 160. num. 9. apud Farin. posth. tom. 1. por dos ra-*

zones decisiuas de nuestro caso. Que en el legado no se hallauan palabras que explicassen el animo de compensar, *nec legans erat debitor legataria*, videndus omnino in terminis terminantibus loquens *Ramon. d. conf. 36. num. 25. 26. sic subdens. Tandem ista compensationis materia nequit ad terminos nostros accommodari, quia iura de hoc tractantia, locuntur in debitore legante, sed non debebat hic testator, &c.* suplico se lea en los nn. siguientes.

Yes en tanto grado cierto lo q̄ vamos fundando, q̄ aunq̄ Don Diego Virto en la clausula del legado huuiera dicho, *con que la dicha mi muger de mis bienes no pueda otra cosa pretender, ni alcanzar*, no por esso se entendiera auia querido compensar con la parte que le pertenecia a su muger como suya iure proprio. Porque como la mitad de los bienes pertenecientes a Doña Maria, no eran de Don Diego Virto, ni auian quedado en su herencia, *l. Prator, s. emancipati, ff. de collat. bon.* aun con aquella expresion de palabras, podia sacar su parte de bienes, y alcanzar el legado juntamente, vt est communis, & recepta cōclusio, quam probat *Menoch. lib. 4. praesump. 109. nu. 51.* despues de *Bal. conf. 84. lib. 2.* fundala con muchos *Gratian. tom. 5. discept. 816. n. 10. & seqq.* y en el num. 14. la llama mas comun, ex *Mantic. de coniect. lib. 10. tit. 2. à num. 20. vsque ad 24.*

Y de aqui es, que de la fuerre que por no ser Don Diego Virto deudor a Doña Maria de Cordoua, no tiene lugar la question de la compensacion: se podrá menos resolver con la distincion comun, an debitum sit voluntarium, an necessarium, porq̄ essas qualidades de voluntario, ò necessario, suponen debito, & non entis nullæ sunt, *l. decem, de verb. obligat.*

De que venimos a inferir segun lo hasta aqui representado, que ni la question dicha tiene lugar en los terminos de este pleito; y que quando tuuiera entrada segun drecho, es de tacita voluntad, que en el Reino està excluida, por el estatuto, y ley de la carta.

Añadiendo la aduertencia de *Corneo conf. 292. col. 3. lib.*

1. dicentis: *Hanc compensationis materiam esse scrupulosam, & non esse facile prasumendum animum compensandi; cum allegat Ramon. d. conf. 36. n. 4.*

Præterea, discurrendo mas en particular por cada vno de los fundamentos del Dubio, se verá quan poco fauorecen la intencion contraria, y que ninguno obsta.

No el primero que se funda, en que Don Diego Virto era deudor necessario, de que muchos Doctores induzen el animo de compensar, à diferencia del debito voluntario, latissimè omnium *Surd. d. conf. 112. per tot. lib. 1. & cæteri supra adducti.*

Porque quando concedamos (sin perjuizio de la verdad) que los derechos desta señora, tenian calidad de credito (que no la tienen) este prouiene de causa voluntaria, que excluye la compensacion, segun la distincion dicha. La causa, y origen, es el matrimonio que fue voluntario, y de à procedio el conforcio en consecuencia, assi lo resuelue, y defiende *Surd. d. conf. 112. nu. 41. ibi: Et non potest dici quod ususfructus fuerit relictus animo compensandi cum dote, quia debitum dotis erat voluntarium, non autem necessarium: non enim cogebatur maritus uxorem ducere, & se ad restitutionem dotis obligare,* ha se de leer num. 64. videntus etiam, *Gratian. tom. 1. discept. 134. num. 16. 17.* los quales, y otros muchos que alegan dan por razon, q̄ para conocer si el debito es voluntario, ò necessario, se ha de atender al origen, y primera causa, aunque le sobreuenga disposiciõ de ley que confirme el efecto del contrato, y causa primera, initio inspecto, ad tex. in *l. 3. §. scio, ff. de minor.* Y assi dixo *Signorol. conf. 176. num. 5. quod licet restitutio dotis à iure fieri debet, dicitur voluntarium debitum non necessarium,* porque siempre se deue considerar la primera causa, explicalo bien *Surd. d. conf. 112. num. 64.*

Y es poderosa razon, que si se atendiera la obligacion legal que sobreuiene a todos los contratos, todos los debitos fueran necessarios, porque no ay contracto que ex dispositio-

tionem legis, no induze necesidad, quia a principio sunt voluntarij, ex post facto sunt necessarij, *l. in commodato, §. sicut, ff. commodati, l. sicut, C. de act. & obligat.* Siendo digno de obseruacion para este intento, lo que aduertte *Vinc. de Franch. decis. 205.* que los pactos, y efectos que resultan del matrimonio, sunt pars ipsius contractus, & confunduntur cum ipso matrimonij contractu, y esse es su origen, y su primera causa.

A mas, de que no estamos en terminos de deudor voluntario, ni necesario, sino en consorte, y con dominio comuniter, & pro indiuiso, en que no cae, ni se puede introducir la question del animo de compensar, como queda aduertido.

Con que la parte primera del Dubio, no procede por el fundamento de ser D. Diego Virto deudor necesario, antes se tuerze a fauor nuestro, porque en el debito voluntario no se presume animo de compensar, *Castill. & ceteri supra relati.*

La segunda conjetura, y fundamēto del Dubio se quiere induzir, de las palabras prohemiales de la clausula del legado, que son como se figuen.

*Item por quanto, quando me casè con Doña Maria de Cordoua, y Bracamonte mi amada, y muy querida muger, no hizimos capitulos matrimoniales, le dexo de gracia especial todas las alajas, joyas, y vestidos, y lo demas que se hallare dentro de casa, exceptando la libreria, la qual quiero se venda, para los fines, y efectos del cumplimiento deste mi testamento. Y luego, para que de dichos bienes haga a su voluntad como de bienes, y cosa suya propria.*

No puedo dexar de reconocer, que no percibo como, ni por donde se quiere sacar conjetura de animo de compensar desta clausula. Pues antes con toda claridad, y seguridad muestra animo liberal de mejorar a la legataria, sin que perdiesse cosa alguna de lo que era suyo.

Dezir que considerò Don Diego Virto, que si se huuiera

ra capitulado no fuera tanto el derecho de su muger a sus bienes, y que por esso le dexò el legado, es sentido indirecto, y nada aplicable al tenor de la clausula, pues antes el tener tanto derecho, era motiuo para no dexarle mas. Como conuiene mejor al recto sentido, y razon natural dezir, porque no tiene le dexo, que dezir, porque tiene le dexo mas.

Y assi, el verdadero, y natural sentido de estas palabras prohemiales es, que considerando, que si se huuiera capitulado, ya por su grande afecto, y amor, ya porque cauaa cõ tantas ventajas en razõ de la calidad desta Señora, la huuiera mejorado mucho, y por no auer capitulado nõ lo hizo: por esso la quiso auentajar con el legado; por ser justissimo que vna señora de calidad tan auentajada, y conocida, quedasse con la hazienda y lustre q̄ conuenia a la decencia de su persona, muerto su marido, y assi dixo la letra: *Iñe por quanto quando me casè, no hizimos capitulacion, le dexò de gracia especial.* Y si esta razon le mouio, como la letra lo descubre, por ella misma se excluye el animo de compensar, cū causa legati sit inspicienda, *Mantic. de coniect. d. lib. 10. tit. 2. num. 10.* prout concludit, *Crauet. conf. 149. nu. 4.*

Y consideradas las palabras, *le dexo de gracia especial*, descubren el animo antecedentemente ponderado, de mejorarla en lo que no pudo por auerse casado sin capitulos. Y su tenor y claro sentido, excluyen totalmente el animo de compensar, como la compensacion quæ dicitur debiti, & crediti inter se contributio, *l. 1. ff. de compensat.* excluye la liberalidad, & contrariorum eadem est disciplina.

Et ex quo in præsentī casu constat de mente testantis, quod voluerit erga vxorem liberalitatem, & gratiam exercere, alia (& si essent) quæ ad animum compensandi conducerent, nil operarentur ad compensationem inducendam, *Surd. d. conf. 112. num. 85. 86. Ioseph. Ramon. conf. 36. nu. 50. Gratian. d. discept. 134. num. 2.* donde assi mismo pondera las palabras demonstratiuas de afecto, *pro amore quo profequitur vxorem*, que son equi-polentes a las de nuestra clausula,

sula, *mi amada, y muy querida muger*, las quales se hallan repetidas en quatro, ò cinco partes del testamento en que la nombra, vt ex verborum gemitione, enixa voluntas, & maxima deducatur affectio ad *tex. in l. Balista. ff. ad Trebell.*

Y quando el legado se dexa a fauor de persona coniuñta con quien el testador tiene prendas de amor, y grande voluntad, y afecto, *facilius donatio, ac liberalitas, quam debiti satisfactio præsumitur, l. Procula. ff. de probat. l. si seruus, ff. de donat. intervir. § Uxor. Surd. d. conf. 112. num. 47. Ramon. d. conf. 36. num. 13.* Prout etiam propter affectionem, & coniunctionem personæ fit in legatis lata interpretatio in fauorem legatarij, *l. in testamento, ff. de fideicomm. libert. cum adductis à Phil. Dec. conf. 601. num. 6. Ant. Thefaur. decis. 168. num. 7. Surd. d. conf. 112. n. 52.*

Ex quibus inferitur, q̄ no solamente no persuaden las palabras del legado conjetura de animo de compensar; sino que antes la letra clara y expressa dà a entender lo contrario, vt ex supradictis constat.

Para passar adelante en otras cõsideraciones exclusiuas de la compensaciõ, es necessario hazer algunos presupuestos, para mayor declaraciõ delo que se dirà despues de cada vno.

Primõ se presupone, q̄ en quanto a las joyas, y vestidos, y la mitad de los otros bienes muebles de casa, le perteneciã a D. Maria de Cordoua por drecho propio. Las joyas, arcos, y vestidos, y vna cama de los mejores paños por vêtajas forales, *Molin. verbo diuiso, ti. De las auentajas q̄ deue sacar la muger Infançona, fol. 99. col. 1.* Y la mitad de los otros bienes muebles por los Fueros, y Obseruancias alegadas que assi lo disponen, que no es necessario repetir. Y de aqui es, que en respecto de los bienes que se hallassen en su casa, solamente se le diò drecho, y titulo mediante el legado para la mitad de dichos bienes muebles, sacadas ante parte las ventajas.

Tunc sic. Si este legado se le huiera dexado animo compensandi, se auria de dezir forçosamente, que le dexò la mitad

tad de los dichos bienes muebles cōmuniter, & pro indiuiso, para q̄ cō ellos quedasse excluyda de la otra metadde los mismos bienes communiter etiam, & pro indiuiso, quedando asì el animo de compensar, y la compensacion inutil, pues de qualquiera manera quedaua la legataria señora de la metad; razon que conuence no auerle passado por el penfamiento a Don Diego la compensacion, pues para que Doña Maria quedara solamente con la metad de los bienes, no era necessario, antes inutil, è infructifero el legado. Y para esse intento mejor acuerdo fuera, no de xarle el legado dicho, con que se conseguia el mesmo fin.

Y considerados los DD. que hablan desta question, se hallarà que excluyen la compensaciō, de specie ad speciem, latè *Surd. in sape allegat. conf. 112. à num. 55. § num. 100. vers. non obstat*, donde funda y resuelve, que la opiniō mas verdadera, y mas comun lleua, que no se presume animo de compensar de specie ad speciem adhuc in testamentis. *Ramon d. conf. 36. à num. 14. Gratian. in d. discept. 136. nu. 13. 14. § 15.*

Lo segundo se presupone. Que si vamos con la verdad, montan las propiedades de los censales luibles que quedaron por muerte de Don Diego Virto mas de cinquenta mil libras, de que pertenecen a Doña Maria las veinte y cinco mil. Y si los bienes muebles de casa (como la otra parte afirma) valian otras cinquenta mil libras, su metad era asì mismo de la dicha Doña Maria, con que venia a ser señora iure proprio de 50000. lib. Y lo que le dexaua con efecto en el legado era la metad. Y siendo tanta, y tan grande la desigualdad de lo que comprehende el efecto del legado, a lo que pertenecia a esta señora (que consideradas las ventajas que ante parte deuia sacar de joyas, vestidos, y cama, excede su derecho al legado en mas de treinta mil libras) no ay verosimilitud que incline a entender, que todo el afecto, amor, y estimacion que Don Diego Virto mostrò a su muger, fuesse encaminado a priuarla de tanto intercs, por lo que valia

tanto menos, dexando afsi inutil el legado, fue consideracion, y argumento graue de *Mar. Ant. Natta conf. 186. nu. 8. ad fin.* donde pondera por grande conjetura para excluir la compensacion, ser mayor el derecho del legatario, y venir a quedar el legado inutil, ibi: *Quia hic adest contraria coniectura, quod testator noluerit, dictam prohibitionem ad dotes maternas extendere, quia non est censendus, quod inutiliter legare voluerit,* ponderalo *Mantic. de coniect. d. lib. 10. tit. 2. n. 25. vers. sed tamē,* con *Beroi. conf. 134. n. 20. lib. 1.* La razon, quia non valet legatum si nihil interest legatarij, *l. si cui legetur, §. ult. ff. de legat. 1. nec valet legatum nisi aliquid lucri afferat legatario, l. 1. ad fin. vers. cū enim, ff. comm. delegat. quæ iura, & rationes adducit Surd. ibidem.*

No quiere la otra parte passar por la verdad del valor de los censales, que quedaron por muerte de D. Diego Virto, y se atiende al proceso en que dize no consta quedasse otras, que el inventariado, para con esso hazer mayor la cantidad del legado, y excluir el argumento de la inutilidad, que se ha referido. Y se le dan dos respuestas.

La vna, que la misma parte contraria ha traído al proceso algunas apocas, por donde consta son muchos mas los censales.

La otra, que sino huiera quedado otro que el inventariado, fuera el mayor argumento para conuencer que no dexó el legado (que como se dize fue de 5000. lib.) cō animo de compensar vna tan corta cantidad como 500. lib. que es la mitad del censal, & vt ait *Gallicum prouerbum relatum, à glos. in c. si proponente in princ. de rescript. modicum nec plus, nec minus, Tiraq. in tract. de iudic. in reb. exiguis, vers. vicesimo nono celebratur.*

De la misma suerte quiere la parte contraria hazer argumento, con la limitacion del legado in illis verbis, *excepto la libreria, la qual quiero se venda, &c.* arguyendo de la excepcion a la regla, esto es, que dela suerte que no quiso que su muger lleuasse la parte que le tocava de la libreria, aunq̃

● es bienes muebles, en contemplacion del legado que le dexaua, eodem modo quiso, que por el no lleuasse la parte que podia pretender segun Fuero.

Esta consideracion tiene poca fuerça, antes bien se conuierte contra la otra parte, aduirtiendo, que la libreria, como todos los libros de qualquier ciencia, son ventajas forales de los herederos del marido, *Molin. verbo diuisio fol. 99. vers. è sacadas col. 2. ibi: Los herederos del marido, deuen sacar ante parte los libros de qualquier ciencia que sean,* que es la disposicion del Fuero *unic. tit. de aduentagijs.* Y como la libreria no era comun, sino a solas del marido, y de sus herederos, cessa el fundamento contrario, y se retuerze contra la otra parte.

Otra consideracion eficazissima se ofrece para excluir el animo de compensar, a saber es, que quando Don Diego en el mismo testamento quiso dexar algun legado, para que se compensasse con lo que al legatario se le deuia, lo supo dezir, y explicar muy biẽ. Como es en el legado de 4000. suel. que dexò a su hermana Soror Maria Ursula Virto de Vera, en el qual añadió estas palabras. *Con tal empero, y no de otra manera, que se aya de tener, y tenga por contenta con los 60. escudos que nuestros padres le dexaron de anua pensión, todo el tiempo que viniere, y un año despues. Pero si pretēdiere otra cosa en mi hazienda, pierda dicho legado.*

● Facil le huiera sido a Don Diego hazer la misma declaracion en el legado de su muger, si huiera querido, como pòdera *Natta in d. cõf. 186. n. 8. in fin. ex regula tx. in l. unic. §. sin autem ad deficientis, C. de caduc. toll.* Mayormēte auicẽ dolo declarado en otro legado. Y assi el discretiuo modo de hablar persuade la diferēcia de voluntad, *tex. in c. 2. §. sed neque de translat. pralat. ibi: Unde si circa translationem idē fieri voluisset, quod de cessione dixerat, de translatione etiam poterat expressisse.* Quo argumenti genere passim vtuntur Doctores in vltimis voluntatibus, de quo *Casan. consil. 45. num. 162. §. cons. 46. num. 52.* parum enim de pergamento

occupasset expressio illa, como a otro intento dixo Ioan.  
*And. in c. inter de re indicat. Et in c. super eo de appellat.* nō  
 enim de tam modico in illa expressione agebatur quod ne-  
 gligi deberet, & scripto nō mandaretur, noster *Monter. de  
 c. 9. num. 35.*

Ex quibus omnibus manifeste detegitur, que no solamē  
 te no ay conjetura de animo de compenfar por las palabras  
 prohemiales del legado, sino que dellas resulta vna dispo-  
 sicion totalmente liberal y graciosa, y que assi mismo concu-  
 rren muchas otras circunstancias que lo persuaden.

Lo vltimo que el Dubio pondera es, que el legado era  
 muy perjudicial a los hijos que esperaua tener Don Diego  
 Virto, y a la obra pia, y que por esso se ha de interpretar su  
 disposicion, modificando esse perjuizio.

Assi es, que los Doctores que lleuan, que en el debito  
 necessario praesumitur animus compensandi, dan essa razō,  
 quia nō est verosimile quod testator voluerit haeredem du-  
 plici onere grauare, & quod censetur minus grauare haere-  
 dem, *Surd. d. conf. 112. n. 13. Et 15. cū alijs de quibus supra.*

Pero no obstante essa conjetura, resuelue el mismo *Surd.*  
 contra la compensacion en terminos mas apretados. Desfē  
 de, y resuelue lo mismo *Gratia. in praallegat. discep. 136.* Y  
 plenamente *Ramon. d. conf. 36.* Cuyas resoluciones proce-  
 den mejor en este Reino, donde no se admiten conjeturas,  
 sino son muy de la letra, y muy precisas.

A mas desto nos assiste lo expreso de las palabras, y letra  
 del legado, *le dexo de gracia especial,* que no fuera gracia si  
 lleuara animo de compenfar, con todas las demas conside-  
 raciones hechas, que no es necessario repetir.

Y si se considera quod amor viri erga vxorem superat  
 omnes alios, *Tiraq. in probem. ad l. si vnquam, C. de reuoc.  
 donat. n. 12.* y el grande afecto con que D. Diego Virto mi-  
 rò a su muger en la disposicion de su testamento. Y que de-  
 xándole parte de sus bienes, no se la quitaua a sus hijos, pues  
 era cierto que Doña Maria de Cordoua auia de disponer

en ellos, de todo quanto por este matrimonio adquiriessse. Y que entonces se hallauan sin lijos. Y q̄ de qualquier manera les quedauā mas de ochenta mil escudos, como le quedan a su hermano, y a la obra pia en su caso. Y que assi el grueso de la hazienda tenia capacidad para todo. No parecera mucho lo que contiene el legado. Particularmente en este Reino, donde tanto, y tan frequentemente se fauorece a las mugeres en los testamentos, aun en concurso de hijos: Y en este caso, que la calidad desta Señora, merecia todo esse beneficio. Que quando no me diera otra circunstācia que ser disposicion en fauor de persona tan coniuñta, basta para entender, que la afecciō, y volūtad fue la causa de dexarle el legado, y no otra, ita *Couar. in c. Ioānes de testam. n. 3. vers. coniuñctus tamen, Spin. de testam. glos. 29. n. 26. Baeza de decim. int. c. 5. num. 36. Ioan. Gutier. de tutel. 3. p. c. 5. nu. 32. § 1. p. c. 22. nu. 12.* Con que parece queda bastantemente satisfecho el Dubio segundo.

Ultimamente, porque la otra parte se alegra mucho con las quatro apocas exhibidas, diciendo, que en ellas otorga D. Maria de Cordoua auer recibido diuersas pensiones de estos censales, solamente con el nombre, y titulo de usufructuaria, y con esso reconoce, que en los censales no tiene otro derecho. Se aduierte para total satisfacion. Que essas apocas estā otorgadas por Procurador. Y que visto, y leido el poder con que se otorgaron, estā concedido con estas palabras, *En mi nombre propio, y como usufructuaria que soy durante mi viudedad, de los bienes de la vniversal herencia del dicho mi marido, &c.* Cō lo qual importa muy poco el nombre, ò modo con que las otorgò el Procurador, ò las reglò el Notario, pues la inteligēcia, intencion, y voluntad del dueño principal es contraria, en que el Procurador, ni el Notario no le pudieron causar perjuizio.

Por todo lo qual parece se deue pronunciar en fauor de esta parte. Salua, &c. Enero 29. 1647.

*Hieronimus Carrillo, & Zapata I. D.*  
*& Liberalium Artium Magister.*

109

PAPELES

VARIOS